



Lista de Trabajos

18 de septiembre — September 18, 2018
Compiled by the Latino Community Association
Preparado por la Asociación de la Comunidad Latina

Para recibir ayuda y mayor información de los empleos de esta lista, comuníquese con Milagros Aparicio o Ana Bueno de la Comunidad Latina marcando (541) 382-4366 (Milagros, Bend) o (541) 325-6837 (Ana, Redmond, Madras). En la oficina se puede pedir una copia más amplia de esta lista con más información sobre los puestos profesionales.

AYUDA PARA USTED / HELP FOR YOU

HELP AND SUPPORT are available for all, for their employment-related concerns, in the Latino Community Association offices. Address, phone number and schedule for each office are as follows: /

AYUDA Y APOYO están disponibles para todos por las preocupaciones relacionadas con el trabajo, en las oficinas de la Comunidad Latina. Siguen abajo la dirección, número de teléfono, y horario de cada oficina:

Bend: 2445 NE Division Street, Suite 200, Bend, Oregon 97701; 541-382-4366

--Lunes, miércoles y jueves / Monday, Wednesday and Thursday: 10 am - 4 pm

--Martes/Tuesday: 10 am - 7 pm

Madras: 715 SW 4th Street - Madras, Oregon 97741; 541-325-6837

--Miércoles a viernes / Wednesday – Friday: 10 am - 5 pm

--Lunes y martes / Monday and Tuesday: por cita / by appointment

Prineville: 430 NW 4th St. (MountainStar Family Relief Nursery); Prineville, Oregon 97754; 541-350-8886

--Lunes y miércoles / Mon and Wed: 10 am - 4 pm; llámenos si no estamos / Call if no one is there.

Redmond: 412 SW 8th Street - Redmond, Oregon 97756; 541-325-6837

--Lunes y miércoles / Monday and Wednesday, 10 am - 5 pm

--Martes y jueves / Tuesday and Thursday: por cita / by appointment

TRABAJAJOS DISPONIBLES / AVAILABLE JOBS

CENTRAL OREGON (Bend-based)

1. CONCRETO / CONCRETE LABORER—FORM SETTER—FINISHER

Full time, to do residential foundations and flat work. No experience necessary; willing to train hard workers wanting to learn the trade; great pay for experienced workers. Driver's license required; pay \$18-\$22/hr.

BEND

2. CHOFERES / DRIVERS

- Chofer de Entregas—Ayudante / Delivery Helper \$12/hr., DOE, 40 hrs. (#2177419, WS)
- Chofer de Entregas / Delivery Driver \$12/hr., "4" hrs.

3. HOTEL—VARIOS PUESTOS / VARIOUS POSITIONS

- Lavandera / Laundry Attendant – Swing shift Part-Time
- Limpieza / Room Attendants Part-time (2)

4. RESTAURANTE—SERVIDORES Y CANTINERO / SERVERS AND BARTENDER

Latino-owned and operated restaurant needs servers and bartender now. English not necessarily a requirement. Looking for people with experience, if possible, but will train. For Hola! in the Old Mill District. Contact Manager Beto (Alberto) at 541-815-3730 (his personal phone).

5. TRABAJADORES EN GENERAL / GENERAL LABOR

- **Trabajador / General Labor** \$12/hr, 40 hrs.
- **Trabajo de la Tarde / General Labor—Swing Shift** \$12/hr, 40 hrs.

6. TRABAJO DE TEMPORADA EN LOS BOSQUES / SEASONAL FORESTRY WORK

If you are interested in working in the Ochoco National Forest during the summer next year, applications are open now and until October 12th. Ask LCA staff for contact information, address, and other information. They are hiring for both Bend and Prineville.

7. TRABAJOS MISCELÁNEOS / MISCELLANEOUS JOBS

- **55 + Training Program** \$19.75/hr., 24 hrs.
- **Comida / Sandwich Artists** (3) \$10.75-\$12/hr., DOE, 40 hrs.
- **Miembro del Equipo / Team Member** \$11.25/hr., 30 hrs.
- **Petrolero / Fuel Attendant** \$11/hr., 36 hrs.

8. VENTAS / SALES ASSOCIATE—SPICE MERCHANT

Seeking full-time, part-time, or both. The Sales Associate is responsible for greeting customers, educating them, conducting sales, and other work. Availability evenings & weekends is required. Pay: During 2-4 wk training, \$12/hr with raise to \$13 after initial training.

PUESTOS EN OTRAS CIUDADES / POSITIONS IN OTHER CITIES

REDMOND

9. BOMBEROS DE BOSQUE / WILDLAND FIREFIGHTERS

Outdoor summer-fall job, no experience needed. EOE.

10. LUGAR DE RECREACIÓN—VARIOS PUESTOS / RESORT POSITIONS

Resort seeks dependable candidates for the following open positions (and more), listed by Department: Title & (number of positions); **Condo Housekeeping: Condo Room Attendants**, PT (1); and **Pools & Spas: Pool & Spa Maintenance** FT (1) and PT (2).

MADRAS

11. TRABAJOS DISPONIBLES EN MADRAS / JOBS AVAILABLE IN MADRAS

Jobs requiring various skills and/or skill levels, including entry-level.

PRINEVILLE

12. TRABAJO DE TEMPORADA EN LOS BOSQUES / SEASONAL FORESTRY WORK

If you are interested in working in the Ochoco National Forest during the summer next year, applications are open until October 12th. They will have employees in both Bend and Prineville. See more complete posting in the Bend section.

#

Trabajos Profesionales / Professional Positions

y/o con Requisites Importantes and/or Significant Requirements

CENTRAL OREGON

13. BILINGÜE—TRADUCTOR(A) e INTERPRETE / BILINGUAL 2nd LANGUAGE TRADUCTOR(A)—INTERPRETE / TRANSLATOR—INTERPRETER

Translator/Interpreter position for bilingual person with some experience translating and interpreting, to serve Head Start locations throughout Central Oregon, as 2nd Language Translator/ Interpreter. On-call (hours not guaranteed). Pay: \$16.50/hr., with some benefits.

BEND

14. COMPUTADORAS / COMPUTERS

- **Computadoras / Full-time Apple Specialist (2)**, DOE, 40 hrs.
- **Computadoras / Part-time Apple Specialist**, DOE, 40 hrs.
- **Computadoras / IOS Technician**, DOE, 40 hrs.

15. HOTEL—VARIOS PUESTOS / VARIOUS POSITIONS

- **Auditor(a) y Desayuno de Noche / Night Auditor and Breakfast Attendant** Part-time.
- **Director(a) de Cuartos / Director of Rooms** Full-Time
- **Gerente de Limpieza / Manager of Housekeeping** Full-time
- **Mantenimiento / Engineer I and II** Full-time
- **Servicio al Cliente / Seasonal Breakfast Attendant** Part-time
- **Servicio al Cliente / Front Desk Associate & Breakfast Attendant** Full-time

16. LÍDERES DE EQUIPO / CREW LEADERS

Year-round Crew Leaders train, supervise, and mentor local young adults (16-24 years old) from diverse backgrounds, while completing hands-on, labor intensive environmental conservation projects to a high standard of quality. In this permanent position you will be a critical force in the transformative journeys of local youth. Pay: \$17-\$17.50/hr; benefits include health insurance (100% pd by employer), 80 hrs pd vacation leave, 40 hrs pd sick leave, 9 pd holidays annually.

17. PUESTOS CON UNA ESCUELA / SCHOOL POSITIONS

Two bilingual positions: **Spanish Teacher** - Experience a plus, good with kids—mandatory, ¾-time; and **Global Lunch Coordinator** (bilingual), responsible for planning meals, ordering, cooking, serving. Hours: M-F 9-2. Also seeking **part-time Bus Driver**; need CDL & School Driver's endorsement (training provided for someone making full year commitment).

18. TRABAJOS MISCELÁNEOS / MISCELLANEOUS JOBS

- **Apoyo de Ventas / Sales Support**, \$14/hr., DOE, DOQ, 40 hrs.
- **Autocad Drafter**, FT, \$17/hr, DOE, 40 hrs.
- **Hotel—Night Auditor**, FT, \$10.75—\$20/hr, DOE + Bonus. 40 hrs.
- **Miembro del Equipo / Team Member**, \$11.25/hr., 30 hrs.

- **Outlet Store Clerk.** No further info.
- **Parqueo /Parking Lot Attendant,** \$11.50-\$12/hr., 20 hrs.
- **Peluquería / Salon Stylist** \$10.75/hr + commission + tips, 30 hrs.

19. VENTAS / SALES

- **Ventas / Bend Salesperson** per other, commission, 40 hrs.
- **Ventas / Inside Sales (Hydronics).** No further info.
- **Ventas / Wireless Sales Professional** \$13.87/hr. + commission, 40 hrs.

20. VENTAS / SALES ASSOCIATE—SPICE MERCHANT

Seeking full-time, part-time, or both. The Sales Associate is responsible for greeting customers, educating them, conducting sales, and other work. Availability evenings & weekends is required. Pay: During 2-4 wk training, \$12/hr with raise to \$13 after initial training.

PUESTOS EN OTRAS CIUDADES / POSITIONS IN OTHER CITIES

REDMOND

21. LUGAR DE RECREACIÓN—VARIOS PUESTOS / RESORT POSITIONS

The following positions are for a Redmond resort seeking dependable, qualified candidates for the following open positions (and more), listed by Department: Title & (number of positions); **Golf: Golf Ambassadors** PT (2) and **Golf Pro Shop Attendant** PT (1); **Sports Center: Nail Tech** PT (1) and **Massage Therapists** PT (2); and **Banquets: Banquet House Attendant** FT-(1).

MADRAS

22. TRABAJOS DISPONIBLES EN MADRAS / JOBS AVAILABLE IN MADRAS

Jobs requiring various skills and/or skill levels.

#